



TŁUMACZ PRZYSIĘGLY  
JĘZYKA ANGIELSKIEGO  
mgr Aldona Studnicka  
Etnaus 35, 30-213 Kraków  
tel. (012) 425-28-52

TŁUMACZENIE UWIERZYTELNIONE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Dokument składa się z jednej strony tekstu sporządzonego na papierze firmowym firmy LEXMARK – tłumaczono z kopii.-----

[w prawym górnym rogu]: RAPORT L691a-EMC-2009; -----

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**-----

zgodnie z wytycznymi ISO/IEC 17050-1 oraz EN 17050-1-----

**Nazwa Producenta:** Lexmark International Inc.-----

**Adres Producenta:** Lexmark International Technology S.A., ICC Bldg.  
– Bloc A, 20 Route de Pre-Bois, Case Postale 508, CH-1215 Genewa 15,  
Szwajcaria-----

oświadcza, że produkt(y)-----

**nazwa produktu i numer typu/modelu:**-----

Lexmark W850n, dn, typ/model: 4024-110-----

Lexmark WS850n, typ/model: 4024-190-----

**Opcje Produktu:** niniejsza deklaracja zgodności dotyczy również wszystkich opcji oraz poniższych wkładów z tonerem -----

**Wkłady z tonerem:** W850H21G, W850H22G, 19Z0020, 19Z0021.-----

jest zgodny z następującymi specyfikacjami produktu:-----

**BEZPIECZEŃSTWO:** IEC 60950-1:2001, edycja pierwsza-----

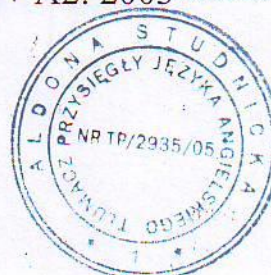
-----EN 60950-1:2001, +A11-----

-----IEC 60825-1:1993+A1+A2-----

-----EN 60825-1:1994+A1+A2-----

**EMC:** -----EN55022: 2006 (Klasa A)-----

-----EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003-----



----- EN 61000-3-2: 2006-----  
-----EN 61000-3-3:1995+A1:2001-----  
-----ETSI EN 301 489-1 V1.8.1 (2005-09)-----  
-----ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)-----  
RTTE:----- ETSI EN 300 330-1 V1.3.1 (2001-06)-----  
-----ETSI EN 302 291-1 V1.1.1 (2005-07)-----  
-----EN 50364:2001-----  
-----ETSI EN 300 330-2 V1.3.1 (2006-04)-----  
-----ETSI EN 302 291-2 V1.1.1 (2005-07)-----  
ECO-DESIGN:-----EN 62301:2006 edycja pierwsza -----  
Informacje dodatkowe:-----

- (1) Produkty zawierają elementy radio-indukcyjne HFDI z certyfikatem, Ekspertyza Nr E813684P-EO-----
- (2) Produkty wymienione w niniejszym dokumencie są zgodne z wymogami Dyrektywy o niskich napięciach 2006/95/EC, Dyrektywą EMC 2004/108/EC, Dyrektywą R&TTE 1999/5/EC oraz Dyrektywą Eco-Design 2005/32/EC.-----
- (3) Drukarka była testowana w typowej konfiguracji z następującymi kablami: kablem Lexmark USB, kablem równoległym oraz Ethernet (Kategoria 5, 100BASE-TX/10BASE-T)..-----
- (4) Przyznano znak CE '09.-----

Genewa, Szwajcaria, 1 sierpnia 2009r.-----  
Michel Berdou, Dyrektor Naczelny, [podpis odręczny nieczytelny]-----  
Strona 1/1-----

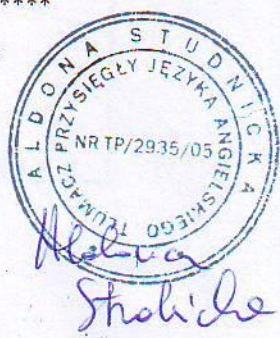
\*\*\*\*\*

KONIEC TŁUMACZENIA

\*\*\*\*\*

Ja, Aldona Studnicka, tłumacz przysięgły języka angielskiego w Krakowie, zaświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z okazaną mi kopią dokumentu źródłowego w języku angielskim /w załączeniu/.

Kraków, dn. 2.11.2009r., Rep. Nr 425/2009





## DECLARATION OF CONFORMITY

According to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

**Manufacturer's Name:** Lexmark International Inc.  
**Manufacturer's Address:** Lexmark International Technology S.A.  
 ICC Bldg. - Bloc A  
 20 Route de Pre Bois  
 Case Postale 508  
 CH-1215 Geneva 15, Switzerland

*declares that the product(s)*

**Product Name and Type/Model Number:**

Lexmark W850n, dn	Type/ Models: 4024 - 110
Lexmark WS850n	Type/ Models: 4024 - 190

**Product Options:** This D.o.C. also includes all options and the following cartridges:  
**Toner Cartridges:** W850H21G, W850H22G, 19Z0020, 19Z0021

*conforms to the following Product Specifications:*

**SAFETY:**

IEC 60950-1: 2001, 1st Ed.	IEC 60825-1: 1993 + A1 + A2
EN 60950-1: 2001, +A11	EN 60825-1: 1994 + A1 + A2

**EMC:**

EN 55022: 2006 (Class A)	ETSI EN 301 489-1 V1.8.1 (2005-09)
EN 55024: 1998 + A1 2001 + A2: 2003	ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
EN 61000-3-2: 2006	
EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001	

**RTTE:**


ETSI EN 300 330-1 V1.3.1 (2001-06)	ETSI EN 300 330-2 V1.3.1 (2006-04)
ETSI EN 302 291-1 V1.1.1 (2005-07)	ETSI EN 302 291-2 V1.1.1 (2005-07)
EN 50364:2001	

**ECO-DESIGN:** EN 62301: 2006 First Edition

Supplementary Information:

- (1) (1) The products include inductive radio equipment HFD1 with certificate - Expert Opinion No. E813684P-EO.
- (2) The product declared complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, the R&TTE Directive 1999/5/EC, and the Eco-Design Directive 2005/32/EC.
- (3) This printer was tested in a typical configuration with the following cable(s): Lexmark USB cable, Parallel cable, and Ethernet (Category 5, 100BASE-TX / 10BASE-T).
- (4) CE Mark affixed '09.

Geneva, Switzerland  
 Aug 1, 2009

  
 Michel Beddou  
 Managing Director